日本の国民食になった PDF转換可能丢失图片或格式,建议 阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/462/2021_2022__E6_97_A5_ E6 9C AC E3 81 AE E5 c105 462104.htm うどんやそばをは じめ、には目がない日本人。中でもラメンは若者を中心に 人が高く、今や国民食ともいえる地位を立している。 日本 人爱吃面类食品,如粗面、荞麦面等。其中「拉面」似乎已 经被称之为是日本的"国食",尤其年轻人对它更是"热衷 "。 ラメンはもともと中国ので、日本では中そばと呼ばれ てきた。日本で食べられるようになったのは、中国料理が 普及し始めた1910年代といわれる。当は、小麦粉で作った 中国のに油味のスプ、具は豚、かまぼこ、メンマ(の中国 物)、ほうれん草や小松菜などの野菜といったシンプルな そばが、わずかに屋台などで食べられる程度だった。「拉 面」源自中国,日本过去称之为「中华面条」。据说在1910 年前后中国菜肴(即「中华料理」)开始在日本普及,「拉 面」就是从那时起开始在日本出现的。当时,那还仅是一种 街边面摊上的简单餐食,用小麦粉做的中国式面条,面汤里 加有酱油,并配上红烧猪肉、「鸣户鱼糕」、嫩竹笋、菠菜 、油菜等。 中国のは、かん水(アルカリ溶液)を加えてり 上げた小麦粉を棒状にまとめ、く延ばして二つに折る。さ らに延ばして折る作を何度もり返すうちに、いが生する。 私も上海でその作り方を学んだが、1本が2本に、2本が 4本になり、に面白い工程であった。色々ながあり正には 不明だが、このようにして作るラメンの源は「拉」、すな わち延ばしたという方がい。 中国式面条的制法是先用碱水

揣揉小麦粉,并将其搓成棒状,然后拉成细长,一折二,再 拉长并再折,这样重复多次,就成细面了。我曾在上海学过 那种制面工序,一条变成两条,两条变成四条,非常有趣。 虽然各有各说,但多数人认为所谓「拉面」,其名称就是出 自那种制面工序。第2次世界大後しばらくたった1950年代 、中国大から引きげてきた人が北海道で始めた「札幌ラメ ン」が判になったことから、ラメンという呼び名がまった 。80年代までには、若者に限らず、いでの日常食としてす っかり定着し、90年代初、日本は大都市を中心とした空前 のラメンブムを迎えることになる。これをにメディアもこ ぞって特集をむなど、なるグルメブムとは呼べない狂ぶり で、日本中のもが「おいしいラメン」が食べられる店を探 すのに、中になったのだった。 在第二次世界大战结束后不 久的50年代,有从中国大陆回国的人在北海道经营起「札幌 拉面」,生意兴隆。从此,「拉面」的名称开始普及。到80 年代,不仅在年轻人中间,甚至在整个民众生活中,「拉面 」已成为一种日常餐食。90年代初,日本以大城市圈为中心 出现了一个空前的「拉面」热。媒体也乘热而起,大张旗鼓 地制作各种专门节目。在一个很难单纯用「美食热」一词来 概括的"狂热"中,日本人"沉醉"于「美味拉面」。 100Test 下载频道开通, 各类考试题目直接下载。详细请访问

www.100test.com